



Rat der  
Europäischen Union

Brüssel, den 21. November 2014  
(OR. de)

15532/2/14  
REV 2 COR 1 (de)

CSDP/PSDC 663  
COPS 300  
PESC 1177

## **BERATUNGSERGEBNISSE**

---

des	Rates
vom	17./18. November 2014
Nr. Vordok.:	15347/14 CSDP/PSDC 648 COPS 293 PESC 1156
Betr.:	Schlussfolgerungen des Rates zur GSVP

---

Im gesamten Text ist der englische Ausdruck "approach" mit "**Ansatz**" wiederzugeben.

### Seite 2

Unter Nummer 2 muss der erste Satz wie folgt lauten:

"Ferner bekräftigt der Rat, dass es dringend notwendig ist, die EU und ihre Mitgliedstaaten in die Lage zu versetzen, mehr Verantwortung als **Bereitsteller von Sicherheit** auf internationaler Ebene und insbesondere in der Nachbarschaft zu übernehmen, wodurch sie auch ihre eigene Sicherheit und ihre Rolle als strategischer globaler Akteur fördern, indem sie sich diesen Herausforderungen gemeinsam stellen."

In Satz 3 muss es heißen:

"Ferner hebt der Rat hervor, dass es zum Schutz und zur Förderung der Interessen und Werte Europas in **zunehmendem** Maße erforderlich sein wird, dass die EU und ihre Mitgliedstaaten ihre Bemühungen bündeln und mit den notwendigen Mitteln und ausreichenden Haushaltsressourcen stützen."

Seite 5

Unter Nummer 6 letzter Gedankenstrich muss Satz 2 wie folgt lauten:

"**Im Hinblick auf** die Vertiefung der Zusammenarbeit in Europa wird dieser politische Rahmen **mittels der** jeweiligen nationalen Entscheidungsprozesse die kooperativen Ansätze der Mitgliedstaaten bei der Entwicklung ihrer Verteidigungsfähigkeiten steuern."

Seite 8

Unter Nummer 9 muss Satz 2 wie folgt lauten:

"Der Rat **ermutigt** die Agentur, auf der Grundlage des vor kurzem überarbeiteten Plans zur Fähigkeitenentwicklung weiterhin Möglichkeiten der Zusammenarbeit bei den Verteidigungsfähigkeiten zu ermitteln und Kooperationsprojekte durch Schlüsselemente und Anreize zu unterstützen."

Unter Nummer 10 muss der vorletzte Satz wie folgt lauten:

"Der Rat begrüßt die Rolle der Agentur bei der Unterstützung der teilnehmenden Mitgliedstaaten in Bezug auf die **Behandlung der möglichen Auswirkungen** von anderen EU-Maßnahmen **auf** die Verteidigung, einschließlich ihrer möglichen Rolle als militärische Schnittstelle für die Umsetzung des einheitlichen europäischen Luftraums und die Forschung zum Flugverkehrsmanagementsystem für den einheitlichen europäischen Luftraum (SESAR) **für den** militärischen Bereich sowie die europäische Weltraumpolitik."